

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملبية في يوم الجمعة 11 ذي الحجة 1825

**SUSCRIPCIÓN**

Melilla, un mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Totuán,  
trimestre ..... 5'00  
Número suelto, 5 céntim

**SUPLEMENTOS ÁRABES**

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

**SUSCRIPCIÓN**

Extranjero, semestre ..... 18 fra.  
Marruecos, semestre ..... 16 Ptas  
Anuncios, precios convencionales

## Expedición á Fez

El telógrafo nos anuncia la salida de Uxda para Fez de una columna francesa al mando del General Liautey con un efectivo de cinco mil hombres.

En primer término, nos parecen muy pocos hombres para internarse en Marruecos; y en segundo lugar, no comprendemos como ha podido formarse esa columna, cuando se han dislocado las tropas que operaban en Beni-Snassen. Para acometer tal empresa se necesitarían cuatro veces más hombres.

Sin embargo, la idea de la expedición á Fez debe existir, por cuanto la prensa de la nación amiga habla en líneas generales del proyecto.

Los lectores conocen el artículo de «L'Éclair» que traducimos; pues bien, un periódico de Oran inserta, con fecha 8, la siguiente carta de su corresponsal en Marnia:

«Algunas personas han dudado de la veracidad de la información que os dirigí respecto de la marcha de una columna á Fez por Tazza y aprovecho esta ocasión para dar á conocer el origen.»

«Hace cinco ó seis días, un oficial superior, que por el puesto que ocupa conoce los proyectos que se preparan para el porvenir, felicitando á un oficial de la columna Branliero, se expresaba en los siguientes términos: «Espero que más tarde, cuando la columna sea llamada á perseguir otras operaciones, mostrareis las mismas cualidades de energía y valor que en las que os vale esta felicitación.»

«Si interrogáis á los oficiales y quieren hablar, os dirán, que la marcha sobre Tazza no está sino aplazada, que se impone, que el Sultán mismo es quien la desea, é implora el socorro de Francia.»

«El desgraciado Soborano, en efecto, está en situación tan precaria, que lo es imposible abandonar Rabat, donde es una especie de «Roy de Bourguos», para trasladarse á la capital. Las tribus de los alrededores de Fez, han aprovechado la situación anómala en que se encuentra el Majzen, para desligarse de toda tutela gubernamental y recibirían á Abd-el-Azis como enemigo si se presentara en su territorio.»

«La situación no tiene más que una sola salida: una inteligencia entre el Sultán y Francia y un concurso militar efectivo prestado por esta, no para conquistar, sino para colocar las cosas en su puesto, en beneficio de todos.»

«Puedo afirmar la autenticidad de esta información. La cuestión de hecho está resuelta; solo la fecha de la expedición falta por determinar.»

No puede hablarse más claro ni con mayor seguridad de lo que se afirma. Francia tiene acordado ayudar al Sultán, ya que el ejército marroquí se halla desmoralizado y carece de valor efectivo; mas espera el buen tiempo porquesiendo la estación de las grandes lluvias, la marcha de la columna se haría difícil, dado el número de rios y arroyos que tendría que atravesar hasta Fez, que las lluvias transforman en impetuosos torrentes infranqueables.

Las tropas seguirán el itinerario que por orden del ministro de la Guerra, estudió Mr. Dolbrol en 1899, en el cual

con toda precisión se marcan los vados y puntos difíciles.

No han de pasar muchos días sin que se conozca la actitud de Europa ante el nuevo conflicto. Si se decide por apoyar á Muley Abd-el-Azis, Francia adelantará la ejecución del proyecto que comentamos, y tal vez nos corresponda alguna participación.

La opinión no la desea; pero esa misma opinión tampoco debe permitir que se restablezca la normalidad en el imperio, excepto en la zona sometida á la influencia de España, cuyo cometido solo á España incumbe y nadie lo hará por ella.

Fuera de esa zona, no tenemos porqué criticar la invasión de tropas francesas. Actuar de perro del hortelano es poco lucido. Si Francia pacifica el Moghreb, todas las naciones gozarán de los beneficios.

A nosotros debe preocuparnos principalmente lo que ocurre frente á nuestra casa. De seguir como hasta hoy, continuaremos prisioneros dentro de los estrechos recintos de las plazas africanas, mientras los demás circulan libremente por el interior, y seguiremos gastando dinero inutilmente.

Los culpables de tan poco airosa situación serían, quienes se empeñan en divorciar la opinión de con el problema marroquí, incurriendo á nuestro modesto juicio, en gravísimo error; pues ese divorcio puede motivar el fracaso de la primera obra verdaderamente práctica y provechosa que se trata de acometer en estos territorios.

C. Lobera.

## Sección árabe

لا يجبى من كل ذي ذهن ان ما  
ابتهت عليه الاجناس بجميع الكوريات  
مع السلطان مولاي عبد العزيز متورفع او  
واقع لا محمد لاجل المغرب عنه وذلك  
كاننا البلوسية وغير ولو تبدلت العماليك  
ولما وصل خبر مبايعة اجل المغرب لعبد  
الخبيط للخاج محمد المغربي ببايز تكلم  
بها اشزنا اليه وانه لا بد من تنفيذ الشروط  
التي اجمعت عليه الدول والامم السالك  
بلكوريات مع ملك المغرب ولا غرابه  
ان يكوب عبد الخبيط سلطان المغرب  
ولاكن يلزمه ما كان اسمه اخوه مولاي  
عبد العزيز مع دول اورباطو تا او كرجا  
لا كما يطند المسلمون حتى انهم اذامو  
عبد الخبيط ملكا ليدفع عنهم ما كان اوتعه

عبد العزيز مع الاجناس وفد اخبرت  
التكرايات من باريز ان كرا الفرنسيس  
اجتهدت وبغايضة في ما حدث بالمغرب  
من مبايعة عبد الخبيط وابطصل الكلام بينهم  
على انه يلزمهم الاستعداد بالبوادر المغربية  
اكثر ما كانوا عليه

وفد البركتنا الاخبار من نواحي ولس ان  
تلك القبائل كلها بايعة عبد الخبيط  
وصوتت على سلطته وكذلك جوار العرايش  
وطنجة وجميع البوادر كذلك على هذه  
الانتقادات العادة اخبرت الكوريات الالهانية  
انه لا محمد عن سلطنة مولاي عبد العزيز  
ولا بك للهايك من اعانته وتبويد ابيالك  
له حتى يستقل له ما دام حيا

صريف اليوم  
اسكة الفرنسية مع الاسبانية 14 20  
الاسبانية مع كسبية 37 00

### El texto árabe

Se refiero á las manifestaciones del Mokri hechas á su llegada á España.

## La Caballería en Marruecos

Recientemente se ha dicho que la caballería debiera prevalecer en las columnas de operaciones cuando se trate de combatir tribus de las llanuras, cuyo nucleo principal esté constituido por ginetes. Sin embargo no es así. Los técnicos franceses admiten como máximo la proporción de un sexto del total efectivo.

Fundan sus opiniones en la característica de la táctica marroquí. La caballería árabe, como es sabido, se dispersa cuando la contraria se lanza á la carga, para reunirse más tarde y en dicho momento surgen del terreno infantes que la reciben con fuego muy mortífero, casi á boca de jarro y contra el cual poco pueden hacer los ginetes.

El conceder exajerada importancia al papel de la caballería en los combates contra las tribus, fué causa de algunos fracasos que los franceses sufrieron en Argolia.

La cooperación de la caballería, es preciosa en losservicios de exploración, reconocimientos, flanqueos y en la persecución del enemigo, caso de obtener la victoria, pero no debe llevar el peso de la acción, ni acometer luchas empeñadas con la caballería indígena, cuya organización y táctica, tanto difieren de la europea.

Las experiencias de nuestros aliados les dá autoridad para fijar dicha proporción y en tal concepto debemos tener presente ese dato por si nos fuese útil en el porvenir.

## El General Ollero

S. M. el Rey firmó ayer un decreto que en otro lugar publicamos, ascendiendo á General de Brigada al Coronel de Artillería, Comandante exento de esta Plaza Don Juan Ollero.

El TELEGRAMA DEL RIF se complace en felicitar al veterano é ilustrado Coronel por su merecido ascenso.

Al divulgarse ayer la noticia, numerosos amigos y compañeros de armas acudieron á su domicilio á darle la enhorabuena.

## Lo que se lee

(De nuestro redactor corresponsal)

Mentira se me figura y es ciertísimo que en Madrid pasan de 200 las librerías que existen y que entre todas no vendan al mes otros tantos volúmenes, y sigan viviendo. Cual es el milagro, no lo sé.

Se quejan los libreros (no les falta razón) de que no venden un libro. Tienen abarrotados de existencias sus estantes y cada día aumentan más sus fondos. Porque aquí es donde menos se lee y más se publican, esto parecerá un contra sentido, pero así es.

En todo hemos de ser paradójicos para no desmerecer en el concepto de Unamuno, maestro de la paradoja. Así dicen los libreros, y yo voto en contra.

Las causas no es que se lea poco; son otras.

El periódico y la revista absorben todo cuanto se produce. Se ocupan unos y otras de la ciencia y todos sus derivados, de las artes en general, de la literatura clásica y contemporánea y de todo en fin, cuanto puede llamarse ilustración, cultura y educación. Como este vehículo del recreo y la enseñanza, resulta barato, se lee mucho.

He aquí á mi entender una de las causas que más contribuyen á la rápida decadencia del libro. Y quien sabe si andando el tiempo llegará á su total aniquilamiento. En vista de la aguda crisis porque hoy pasa no es aventurado predecirlo así. Más vale que no, más vale que nos equivoquemos.

Juzgamos por datos que asisten y afirman nuestro pesimismo. Vayan algunos: Los grandes diarios y los periódicos ilustrados han llegado á tener tal desarrollo que hoy viven con mucha holgura, algunos hasta casa propia han podido adquirir; después de estos siguen las revistas de todas clases que se publican hoy, unas que tratan y se ocupan en diversidad de cosas y otras, en especial, de una sola; luego vienen las bibliotecas populares de Artes, Ciencias y Literatura que dan un tomo por una peseta ó algo menos; y, para final, por si lo demás es poco ahora se han dedicado algunas empresas tal como «La Novela Ilustrada» y «La Novela de Ahora» á hacer una competencia encarnizada y ruinosa para ellas, pues que nosotros salimos ventajosos; nos dan obras completas de los mejores escritores extranjeros y españoles por treinta y treinta y cinco céntimos, cuando su precio en librerías oscila entre dos, tres y cuatro pesetas algunas de ellos.

Si este sistema continúa unos cuantos años, ó se meten en la misma competencia otras empresas (lo anuncia que lo harán) seguramente reventarán á las librerías.

Creo, por lo dicho que no tienen razón los libreros en decir que no se lee.

# INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

## La cuestión de Marruecos

### Proclamación de Haffid

Las ciudades del imperio tanto del interior como de la costa siguen proclamando Sultán á Muley Haffid.

Ultimamente con las solemnidades de ritual ha sido en Larache, Tetuan y Alcazar.

Mañana viernes después de la plegería será proclamado en Tánger.

Estas noticias son de origen inglés. Oficialmente nada se sabe.

### Notificación

Telegramas de Tánger decían que en breve el nuevo Sultán notificará á las Potencias firmantes del acta de Algeciras su elevación al trono chearifano. Despachos de Londres indican que nada se sabe acerca de dicho propósito.

También despierta recelos la actitud en que se coloque el nuevo Sultán respecto de Europa.

### El "Princesa de Asturias"

Este crucero ultima sus preparativos para desempeñar la misión que le ha conferido el último Consejo de Ministros.

Acerca del particular guardan reserva en los centros oficiales.

### Voluntario detenido

En Orán ha sido detenido un soldado de la Legión Extranjera acusado de espionaje.

El detenido es ex-oficial alemán, y había ingresado como voluntario en la Legión.

Se sospecha que facilitaba datos al gobierno de su nación.

## En Fez

### Complot fracasado.—Imposición del populacho.

Algunos notables de Fez tramaron un complot para restituir á Abd-El-Azis al trono de los oherifes.

Enterado el populacho, alentado por los ulemas, se impuso á los notables, haciendo fracasar el complot.

Los partidarios de Haffid han exigido al virrey obediencia absoluta al nuevo soberano.

De las tribus limitrofes, unas apoyan á Muley Haffid y otras se han declarado independientes.

### Asesinos detenidos

Comunican de Casablanca que las tropas francesas que guarnecen las

alcazabas de Mediuna y Barracher, han apresado á tres moros que intervinieron de modo muy activo en los degüellos de la ciudad, cuando la invasión de las tribus vecinas.

### Abd-el-Azis sitiado

De Londres participan una noticia gravísima transmitida desde Rabat y es, que la muchedumbre sitia la residencia del Sultán Muley Abd-el-Azis.

Las tropas defienden el palacio imperial.

Se ignoran más detalles.

## NOTICIAS VARIAS

Madrid

### Banquete

Los Jefes y Oficiales que prestan servicio en el Consejo Supremo de Guerra y Marina obsequiaron anoche en Fornos con un banquete al General Madariaga, recientemente ascendido.

Al acto asistieron invitados los otros dos nuevos Generales Sres. Alfau y Heredia.

También concurren algunos otros Jefes y Oficiales de la guarnición.

Al champagne hubo entusiastas y patrióticos brindis.

### Las reformas de la armada

Hoy después del Consejo que tendrá lugar en Palacio firmará D. Alfonso las reformas de la Armada.

Se indican para formar parte del Estado Mayor Central á los Generales Estrañ, Vega y Fuentes.

### El Centenario del 2 de Mayo

En la sesión que mañana ha de celebrar el ayuntamiento de esta Corte propondrá el alcalde el nombramiento de una Comisión de concejales y personalidades para que acuerden la forma en que el pueblo de Madrid debe conmemorar el centenario del 2 de Mayo.

### Consejo en Palacio

Como jueves, se ha celebrado en Palacio el acostumbrado consejo bajo la presidencia de Don Alfonso.

El Sr. Maura dió cuenta de las últimas noticias recibidas de Marruecos.

Esta cuestión fué ampliamente estudiada en todas sus fases.

Los consejeros guardan absoluta reserva sobre los acuerdos.

Terminado el Consejo, el Rey fir-

y por eso la crisis que pasan. Las causas de esa crisis ya hemos demostrado cuales son sin ser lo que ellos dicen. Leer, hoy, se lee mucho, más que antes. Individuo hay que no hubiese leído á Tolstoy, por ejemplo, por costar tres pesetas una obra suya, hoy lo lee porque le cuesta no más que treinta céntimos.

Que siga la competencia, que á nosotros (al público), nos conviene.

Juan de P. Montejo.

## La catástrofe de los Estados Unidos

El telegrafo nos anunció haber ocurrido en Boyewtons la explosión de un cinematógrafo, y he aquí algunos detalles del dramático suceso.

Se representaba en el teatro una pieza titulada «La reforma en Escocia» exhibiéndose cuadros cinematográficos, referentes á la acción, cuando el gasómetro del cinematógrafo explotó.

Las personas que se hallaban detrás del sitio donde la explosión tuvo lugar, se levantaron precipitadamente dirigiéndose á la escena. Esto acto provocó un pánico general. Los espectadores trataron de ganar la escena para apagar las llamas provocadas por el gasómetro. Un niño volcó una lámpara de petróleo que se hallaba en la rampa de acceso al escenario y este comenzó á arder.

Los espectadores presos de inmenso pánico se precipitaron á la salida estrujándose, cayendo muchos á tierra siendo pisoteados por los que venían detrás.

El público se componía, casi exclusivamente de mujeres y niños. Los hombres trataron de restablecer el orden pero sus voces, eran ahogadas por los gritos de espanto de la multitud.

Los cadáveres bloqueaban las puertas. Algunas personas que trepando sobre ellos, consiguieron ganar las ventanillas, se arrojaron á la calle sufriendo graves heridas al caer.

Cuando era mayor la confusión, una parte del piso se rompió y cierto número de espectadores fueron precipitados á los sótanos.

Las personas que se mantuvieron en la sala sucumbieron achicharradas por las grandes llamas que salían de la escena.

El número de víctimas se acerca á seiscientas, de ellas ciento cincuenta muertos.

## Corsés y Fajas

Se confeccionan de todas clases y á la medida.

Calle de Doña Adriana (sin número) principal, izquierda, primer Recinto.

## Salvador Perez Ruiz

PERITO

Se ofrece para toda clase de compra-venta de edificios, al módico interés del 1 por ciento.

Padre Lerchundi 40

A. DUMAS (PADRE)

## EL HIJO DEL ASESINO

jo, é inmediatamente quedó convencida de que iba á verlo. Así es que, después de llamar á la puerta del edificio donde Mario estaba detenido, y abierta aquella, atravesó con tanta decisión el umbral, que el conserje se vió obligado á emplear la fuerza para hacerla salir, advirtiéndole que sin un pase del procurador general no podía visitarse á los presos, y que ni con pase ni sin él le permitirían ver á Mario, por estar incomunicado.

Milota ni siquiera oía las palabras del conserje; absorta en la contemplación de los negros y gruesos muros de la cárcel, de aquéllas férricas puertas, de aquellas rojas, cadenas y cerrojos, y de los centinelas que custodiaban la entra-

da no acertaba á comprender que tal lujo de precauciones lo hubiesen tomado contra su dulce y apacible Mario; aquella mole de piedra parecióle una tumba que pesaba sobre el cuerpo de su pobre hijo, y, al contemplarla, se estremejó.

El conserje repitió sus palabras; pero Milota ni se detuvo ni se desalentó.

—Agnardaré, dijo.

Y atravesando la calle, fué á sentarse sobre los adoquines, frente á la puerta; y allí pasó el día, tan insensible á las befas de los transeúntes como á la lluvia que del tejado debajo del cual estaba sentada caía sobre su cuerpo. Si le dirigían alguna observación sobre la ineficacia de su ospeanza, no contestaba, sólo estaba atenta, ansiosamente atenta al más leve ruido que se producía tras la descomunada y negra puerta, y palpitante de emoción cada vez que la oía girar sobre sus goznes, concentraba en sus ojos toda su vida, en la creencia de que iba á aparecersele su hijo

con los brazos abiertos en medio de aquél férreo marco.

Tanta constancia y tan dolorosa resignación llegaron á conmover al conserje de la cárcel, por mucho que le hubiese blindado el corazón el cotidiano espectáculo de las miserias humanas. Así es que, al caer de la tarde, salió de su puesto y se acercó á la pobre mujer, la cual, creyendo que venía por ella, lanzó un grito de gozo.

—Mi buena señora, dijo el carcelero, ¿no comprende usted que no puede quedarse aquí?

—¿Por qué? preguntó Milota con voz suave y triste. No hago mal á nadie.

—Lo sé; pero ocupada en agua como está usted, se expone á caer enferma, de continuar en este sitio.

—¡Mejor! Dios tomará en pro de mi hijo mis padecimientos.

—Además, si la encuentra á usted la ronda, la arrestarán á usted y la metarán en la cárcel.

mó varios decretos de Fomento, de Guerra y Marina.

Entre los de Guerra figura el ascenso á General de Brigada del Coronel de Artillería de Melilla don Juan Ollero.

La firma de Marina, comprende el desarrollo de las reformas ya conocidas.

### El Diario Oficial.—Destinos

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, publica los siguientes destinos de Sanidad Militar:

Médicos mayores: Don Manuel Moreno y don Félix Lázaro, á la fábrica de Murcia y al Hospital de Burgos.

Médicos primeros: D. Ricardo Sánchez, al Regimiento de Melilla número 59; don Francisco Uguet, al Batallón Cazadores de Madrid; don José Andújar, á la Comandancia de Artillería é Ingenieros de Melilla, y don Antonio Muñoz, al Hospital de Chafarinas.

## TERUEL

### Desprendimiento de tierras

Practicándose escavaciones en las cercanías de esta ciudad ha ocurrido un desprendimiento de tierras, quedando sepultados varios obreros.

Uno fué extraído cadáver y cuatro graves.

## TAFALLA

### Motin.—Reunión de Autoridades

El motin que ayer surgió quedó aplacado sin graves consecuencias, deteniéndose á 28 de los alborotadores.

El Gobernador de Pamplona ha llegado á Tafalla.

Las autoridades se han reunido acordando no aceptar el ofrecimiento de los propietarios que cedieron las corralizas por haber ejercido sobre ellos coacción los amotinados.

Han sido puestos en libertad 23 de los 28 detenidos.

El Gobernador espera que el conflicto se solucione.

## Barcelona

### Descubrimiento

La Policía ha practicado un registro en una agencia de emigración, comprobando que se dedicaba á facilitar documentos falsos á los emigrantes.

El director y dos empleados han sido detenidos.

## Extranjero

### Paris

### Mr. Pichón

Hoy visitará Mr. Pichón al Presi-

—¿Con él? ¡Ojáhi!

—No con él, muy al contrario, y de esta suerte, cuando lo levanten la incomunicación no podría usted verlo, porque estaría usted detenida por vagabunda.

—¿Qué está usted diciendo? ¡Oh! me voy, me voy; pero dígame usted, por favor, ¿podré estrecharle pero dígame pronto, contra mi corazón? ¡Virgen santísima! pareceme que hace un siglo que no nos vemos; pero ¿no es verdad, buen caballero, que no permaneceremos por mucho tiempo separados uno de otro? ¡Oh! no es él el homicida; es incapaz de cometer un crimen; si usted le ha visto, no puede menos de haberlo tenido desde luego por inocente. ¿Verdad que es gallardo mi hijo? Pero ahora no tiene comparación como cuando era chiquitín; ¡qué hermoso era entonces! ¡y qué piadoso! Miro usted, un día de Corpus le vestí de san Juan Bautista; pareceme que ora ayor; ¡qué lindo! ¡qué mono estaba con la piel de cordero y la cruz de madera que llevaba al hombro! Como

dente de la República y al del Consejo para darle cuenta de su viaje a España.

**Incendio formidable.—Explosión y pánico.—Muertos y heridos**

Anoche en una agencia de informaciones se declaró un formidable incendio que en pocos momentos alcanzó grandes proporciones amenazando destruir las casas inmediatas.

Un fotógrafo trató de obtener vistas del edificio utilizando el magnesio con tan mala fortuna que hizo explosión el aparato.

El estampido sembró la alarma entre el numeroso público que acudió a presenciar el incendio. El pánico y la confusión fué enorme, resultando dos curiosos muertos y 10 de ellos, heridos de mucha gravedad.

**Nota cómica**

El obsequio de fin de año



—¡Recontra! ¡Y que todos los años he de saldar mis cuentas del mismo modo!

**NOTICIAS**

**De regreso**

Procedente de Orán se encuentra de regreso en esta Plaza nuestro amigo el comerciante don Elí Benamú. Bien venido.

**Mejorados**

El General Gobernador, cuya resistencia física es bien conocida, abandonó ayer mañana el lecho, haciendo la vida ordinaria.

El General Ollero y nuestro compañero Sr. Mendiluce, se encuentran muy aliviados.

De todo ello nos felicitamos.

**Movimiento marítimo**

Vapores entrados: «España», de Chafarinas; «Artois», de Orán, y el «Toll» de Gibraltar.

El «España» conduce maquinaria para las obras del puerto.

**Rateros**

Tres jóvenes hebreos dedicados a cometer raterías en el muelle han ingresado en el arresto.

**Agresión**

Un indígena, dosobedeó y trató de agredir a un guardia urbano en el Mantelote.

Fuó detenido.

**Funerales**

Hoy á las nueve se celebrarán funerales en la Iglesia Parroquial por el eterno descanso del alma de la señora doña Encarnación García Algulo, madre política de nuestro amigo el Secretario de la Junta de Arbitrios don Emilio Marmol.

**Al Cielo**

Ha subido al cielo un niño hijo de D. Joaquín Jimeno.

Reciba nuestro pésamo.

**A mordiscos**

En el barrio obrero riñeron dos muchachos.

Uno de ellos dió tan fuerte mordisco á su rival que le causó una lesión de la que fué curado en el puesto de socorro.

**Conato de huelga**

Algunos albañiles de la obra del Economato se declararon en huelga.

Uno de los huelgistas trató de agredir á un compañero que se negaba á abandonar el trabajo, por cuyo motivo ingresó en el arresto.

**Viajeros**

En los vapores ayer entrados, llegaron 42 pasajeros.

**Cámara de Comercio**

En la última Junta General acordó continúe la Directiva, hasta que el Ministro resuelva la anómala situación en que se halla dicha sociedad.

**El Regulador**

Maipartida Hermanos S. en C.

Esta importante casa cuenta hoy con gran surtido en todos los artículos, y las últimas novedades en tejidos, quincalla, paquetería, muebles, bisutería, cristalería, juguetería, confecciones de todas clases, perfumería, sombrillas y paraguas, porcelana y batería de cocina, impermeables marca Christian, chanclos de goma Boston y miles de artículos imposibles de enumerar.

Esta casa, contando con tan grandes y variadas existencias y abarcando tantos artículos, hace precios sorprendentes de difícil competencia.

Gran surtido en muebles de todas clases á precios módicos, al contado y á plazos.

Barrio Reina, Victoria

**ÚLTIMA HORA**

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agnola Fabra

Los Reyes

Don Alfonso y su esposa doña Victoria, en unión del príncipe heredero, han paseado esta tarde por las principales calles de la corte.

Al pasar por la ermita donde se venera la Virgen de la Paloma, los augustos esposos se detuvieron algunos instantes, orando ante la imagen de la Virgen.

Las numerosas verduleras establecidas en la plaza de la Cebada, ap recibidas de la presencia de SS. MM., prorrumpieron en vítores y aplausos.

Del grupo de mujeres, destacóse resueltamente una simpática muchacha, entregando á Doña Victoria un hermoso ramo de flores.

La Reina aceptó el obsequio, departiendo cariñosamente con la jóven breves momentos.

Los Reyes continuaron su paseo, siendo despedidos con iguales demostraciones de entusiasmo.

**Pichón**

El Ministro de Negocios extranjeros de Francia ha informado minuciosamente á Clemenceau de su reciente viaje por España.

Creese que la Cámara francesa designará el día 24 del presente més para que Jaurés explane su anunciada interpeleación sobre los asuntos de Marruecos.

**El «Carlos V»**

Un telegrama de Málaga participa que acaba de fondear en aquel puerto procedente de Cartagena, el acorazado «Carlos V».

En contra de lo que ayer se aseguraba, dícese que el citado buque cargará en Málaga algunas piezas de Artillería, que transportará á Cádiz.

En los centros oficiales se muestran muy reservados acerca de la misión confiada al «Carlos V».

**Acorazado en peligro**

Un despacho de Paris comu-

nica, con referencia á noticias de Kiel, que el acorazado alemán «Scharhorst», á causa del mal estado del mar, ha chocado en los bajos que existen cerca de Buek, sufriendo graves averías.

No obstante, el buque pudo continuar la marcha hasta Kiel.

Inmediatamente entró en el dique, en donde se ha procedido con gran actividad á reparar los desperfectos ocasionados por el accidente.

**Consejo**

En el domicilio del Sr. Maurra, se han reunido esta noche los ministros en Consejo.

En la reunión, tratóse extensamente de los últimos sucesos acaecidos en Marruecos.

Los ministros convinieron nuevamente, en que España debe sujetarse á los acuerdos adoptados en la Conferencia de Algeciras.

El Consejo acordó también reformar las condiciones de la subasta para el tendido de redes telefónicas.

**Expectación**

En los círculos políticos reina gran expectación con motivo del desarrollo que han tomado los sucesos de Marruecos.

**Cambios del 16**

París . . . . . 14,20  
Londres . . . . . 28,75

**¡Alto! ¡Melillenses!**

El comerciante de esta plaza Julio Sanchez Augusto, ha hecho una gran rebaja de precios en los mejores vinos puros de uva que tan acreditados los tiene por su buena calidad.

Los precios son los siguientes:  
Vino Jerez Pálido, arroba . . . 10'50  
Id. Ambar, id . . . . . 8'00  
Id. Pásto Oro, id. . . . . 9'00  
Id. Manzanares Blanco 1.ª . . . 6'50  
Id. Tinto Valdepeñas Extra. . . 7'00  
Id. id. id. 1.ª . . . . . 6'50  
Id. id. Manzanares 1.ª . . . . . 6'00  
Id. Dulce Moscatel dos años, Extra. . . . . 14'00  
Id. id. id. 2 años, 1.ª . . . . . 12'00  
Id. id. id. 2 años, 2.ª . . . . . 9'00

1 docena botellas vino Moscatel, 2 años . . . . . 9'00  
1 id. id. Jerez Pálido. . . . . 9'75  
1 id. id. Seco Ambar . . . . . 9'50  
Vinagre yema, arroba. . . . . 6'50  
Idem primera, id. . . . . 4'00  
Idem, segunda, id. . . . . 3'50  
Aguardiente de vino, litro. . . 1'75

Todas estas clases se venden al detal y se sirven á domicilio desde una arroba y docena en adelante.

Los pagos son al contado. No equivocarse. BARRACA ALMERIENSE, situada en la playa de San Lorenzo.

Para los pedidos en la Plaza de Abastos, frente al mercado de huevos, en las casetas núms. 57 y 59.

**Antonio Botella**

**PLAZA DE DOÑA ADRIANA NÚMERO 12**  
Turrón de yema . . . . . 2'50  
Poladillas finas de Alicante. . . 3'50  
Avellana y Caramelos . . . . . 2'50  
Jacones andorranos piezas enteras. . . . . 4'25  
Idem ingleses. . . . . 3'50  
Idem en limpio partido . . . . . 7'50  
Mortadela . . . . . 4'50  
Sichichón de Vieh y Prolongo. . . 6'00  
Languiza extremeña. . . . . 3'50  
Chorizos candolarios. . . . . 2'25  
Queso Gruyère . . . . . 3'00  
Idem de plato . . . . . 2'50  
Pasas racimales. . . . . 1'50  
Higos verdes . . . . . 0'40  
Garbanzos de Castilla. . . . . 1'20  
Idem corrientes . . . . . 0'45  
Manteca irlandesa danesa . . . . 4'50  
Id. id. asturiana . . . . . 4'00  
Id. id. danesa lata de una libra . . 2'15  
Id. de media libra. . . . . 1'25

**Bazar de La Unión**

Edificio del Economato Militar piso alto y la Estrella Oriental, San Miguel 26

**DAVID J. MELUL**

Suplica á su numerosa y distinguida clientela se sirva visitar dichos Establecimientos en la seguridad de que ha de ver colmados sus deseos.

Teniendo que proceder á la instalación de mi nuevo Establecimiento

**BAZAR REINA VICTORIA**

se realizan muchos géneros á precios increíbles por lo económicos, tales como capas, abrigos y boas, abrigos para caballeros y niños, trajes para niños, desde 3 pesetas en adelante, cortes de trajes para caballeros, desde 7 pesetas, é infinidad de artículos difícil de enumerar.

Además ofrezco un completo y variado surtido en tejidos de todas clases, perfumería, quincalla, loza y cristal, batería de cocina, muebles de Viena y españoles, juguetes y caprichos para regalos, encajes, bordados, cintas, agremenes, paños y peluch.

Para la presente temporada se acaba de recibir un gran surtido en lanas inglesas para trajes de Señoras y Caballeros, así como boas y abrigos de última novedad, mantas y bayetas, franelas y pañuelos, toquillas, mantones y gorras.

**Traslado**

La profesora en Partos del 2.º distrito D.ª Josefa Alcalá ha trasladado su domicilio á calle Gran Capitan espaldas al Almacén de Saldos.

**Se necesita**

un jóven que posea bien el español y el árabe. En la redacción de este periódico darán razon.

**Carpintería y Ebanistería**

— DE —

**José Alba Castillo**

20--ALTA--20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Especialidad en muebles de lujo. Depósito de toda clase de molduras para muebles y decorado de habitaciones.

Chapas de palo santo, erable, caoba, roble, cedro, nogal y cicomoro.

**Gran ocasión**

Se realizan una infinidad de ropas hechas y en corte, sombreros, gorras, calzado y paraguas y otras difíciles de enumerar, á precios sumamente reducidos.

En la Marina, antiguo café de la Viuda de Marfil.

**Garganta voz y boca se curan** con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

**BOLETIN METEOROLÓGICO**

Día 16 de Enero

MAÑANA

Barómetro . . . . . 77,90  
Termómetro máximo al sol . . . 16,5  
Id. mínimo idem. . . . . 10,0  
Id. máxima sombra . . . . . 15,5  
Id. mínima idem. . . . . 11,5  
Estado del cielo.—Nuboso.  
Id. del mar.—Gruesa.

TARDE

Barómetro . . . . . 76,98  
Termómetro máximo sol . . . . . 21,4  
Id. mínimo idem. . . . . 13,5  
Id. máxima sombra . . . . . 18,0  
Id. mínimo idem. . . . . 14,5  
Estado del cielo.—Casi cubierto.  
Id. del mar.—Marojada gruesa.  
Viento reinante.—N. E.

**REGISTRO CIVIL**

16 Enero

Nacimientos, 2.—Matrimonios, 0.—Defunciones, 1.

**MATADERO**

Reses sacrificadas en el día de ayer: Bayes, 15.—Terneras, 0.—Cerdos, 4.—Corderos, 0.

# CLEMENTE Y CANO

Agencia de Transportes y de Aduanas

Málaga y Melilla

Servicio combinado entre Málaga, Melilla y Menores, á precios reducidos. Agentes de la casa Hijos de Viuda Orfila y C<sup>o</sup> de Barcelona, y de Don Francisco Visconti Morata, de Alicante, á cuyos señores podrán consignar las mercancías los señores clientes que gusten utilizar nuestros servicios combinados con las referidas plazas.

## DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES

PEDID SIEMPRE

# la EMULSION MARFIL al GUAYACOL

Preparada con Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y Sosa y Guayacol

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA

Este preparado se recomienda por médicos eminentes como de utilidad indiscutible en el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOSES REBELDES.

Sus resultados son altamente beneficiosos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la marcha de tan terrible padecimiento. Engorda y fortalece á los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.

Se vende en todas las farmacias y droguerías.  
Depósito Central: Laboratorio Químico-Farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil, Málaga.

## COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA

### Avisos importantes

REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.—La Compañía hace rebajas de un 80 0/0 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los Exportadores. Hay que pedir con anticipación el hueco que deseen los señores cargadores, tanto para pasajes como para cargas.

Se expenden billetes y conocimientos directos desde Almería.

Documentos que necesitan presentar los pasajeros que deseen marchar al extranjero y sin los cuales no se les permite el embarque.

- 1.º Cédula personal para todos los mayores de 14 años.
- 2.º Los varones y mujeres solteras, hasta la edad de 23 años, una autorización de sus padres ó tutores otorgada ante Notario público ó ante el Alcalde del pueblo de su vecindad. Este documento no es necesario cuando vayan en compañía de sus padres, pero en todo caso las mujeres solteras han de presentar un certificado que acredite su estado de soltería.
- 3.º Partida de bautismo para todos los varones y mujeres solteras.
- 4.º Los varones de 15 á 20 años, no pueden embarcar sin presentar un certificado que acredite haber consignado en la Caja de Depósito la suma de 1.500 pesetas á las resultas de la quinta, según previene la ley.
- 5.º Los varones de 20 á 40 años, han de presentar la licencia absoluta si son licenciosos definitivos. Los que pertenezcan á la reserva ó á la clase de reclutas disponibles han de presentar un permiso del Capitán General del distrito respectivo autorizándole para efectuar su embarque ó ausentarse de la Península.
- 6.º Las mujeres casadas que no vayan acompañadas de sus maridos han de presentar un permiso de este, visado por la Alcaldía del pueblo de su vecindad ó por Notario siendo en la Capital.
- 7.º Partido de casamiento para los matrimonios.
- 8.º Partida de viudedad para las viudas.
- 9.º Certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía de su residencia con las señas personales para todos los individuos mayores de 14 años.
- 10.º Certificado de no estar procesados expedido por el Juzgado del pueblo donde residen, para todos los mayores de 14 años, ó de la Audiencia siendo en la Capital.
- 11.º Cuando el pasaje sea para New-York, Puerto Rico, Cuba y Filipinas, es preciso un certificado de vacunación expedido en el puerto de embarque por los médicos que designen los respectivos Consules.

### Seguros Marítimos

Se admiten por vapores y veleros á primas reducidas, por las importantes Compañías British And Foreign Marine, Londres.

Aurora, Bilbao.—Lloyd Internacional, Berlin

Representante: Adalberto Ruiz, Almería. Boulevard, 46.

## Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879.

### Herederos de Juan Alonso

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20.

— MÁLAGA —

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

LUIS ESTRADA; Alonso Martínez 6, principal derecha.

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

### Ramirez y Fernandez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

## TEJAS ONDULADAS IMPERMEABLES

CON PATENTE DE INVENCION

### DE VIDAL Y COMPAÑIA

Despacho: Cladé. 1.—Barcelona

Es el mejor y más económico de los sistemas conocidos de cubiertas, por el gran ahorro de material y de jornales.

Tejas de clase A, 2'00 Ptas. metro cuadrado.  
Precios: B, 1'50 ; C, 1'50

Las mismas tejas pintadas, aumentan en 0'25 ó 0'50 pesetas el metro cuadrado, según se pinten por una ó por las dos caras. Cada dos tejas cubren un metro cuadrado.



PIDANSE CATALOGOS

### Economato militar

#### Ultimos géneros llegados

Mantecados de Antequera . . .	Kilo	3'80
Roscas de vino . . . . .		3'50
Alfajores . . . . .		4'00
Turrón de Jijona . . . . .		3'75
Id. id. de Alicante . . . . .		3'50
Id. id. de Guirache . . . . .		3'75
Pastales «Gloria» con yema . . .		3'50
Almendra garrapiñada . . . . .		4'00
Poladillas de Alcoy . . . . .	Paquete	1'50
Piñones . . . . .		1'25
Guayaba . . . . .	Caja	2'75
Carne de membrillo . . . . .	Kilo	1'80
Passas en estuches de lujo . . .	Caja	3'00
Higos secos . . . . .	Sarete	3'75
Queso Gruyer . . . . .	Kilo	3'00
Galantina, en medias latas . . .	Lata	3'75
Id. en cuartas id. . . . .		0'75
Cabeza de jabali en medias latas . . . . .		1'80
Sandwich en cuartas latas . . .		0'60
Lengua de buoy en octavas id. . .		0'55
Butifarra catalana . . . . .	Kilo	7'50
Champagne Moët & Chandon. Botella		9'00
Id. en medias botellas . . . . .		4'75

## LA AFRICANA

es la fonda que goza de más reputación en Melilla. El lujo, la elegancia y la economía son los distintivos de esta casa.

Las infinitas personas que han tenido la fortuna de hospedarse en esta fonda, se hacen lenguas de las comodidades, excelentes trato y succulentas comidas que han disfrutado en la

### Fonda LA AFRICANA

—DE—

Emilio Segovia

JARDINES NUM. 7, (MANTELETE)

### La Imperial

Gran Zapateria de Saturnino Navas

SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de Plaza de Armas.

## Quinta de 1908

La Sociedad de seguros de Vida MONTE BENEFICO, redime á metálico, á los jóvenes próximos á sortear en dicho reemplazo, y en ventajosísimas condiciones. A los padres previsores les es factible la liberación de sus hijos desde que cumplen 5 años de edad en adelante, pagando primas más reducidas, según la edad de cada uno y en plazos á voluntad.

Además se dedica esta Sociedad á la creación de dotes de casamiento que se entregan al contraer matrimonio las aseguradas, como asimismo á la constitución en 12 años de capitales de relativa importancia.

Esta Sociedad tiene constituido el depósito que para garantía de los asegurados previene el artículo 43 de la Ley de Presupuestos de 1895.

Se remiten gratuitamente tarifas y condiciones á quien las solicite de la Dirección de la Sociedad, San Andrés 160, La Coruña; ó al Representante en Melilla y menores de Africa, D. José Arza Castro, P. Lerohundi, 27 Melilla.

## La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

## Almacen de Saldos

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, cristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

MARGALLO, 29 (Poligono)

### A las señoritas

Para aquellas que quieran aprender en muy poco tiempo la pintura imitación á bordado, óleo y pintura artística, queda abierta una clase especial en la cual se garantiza la enseñanza.

Iglesia, núm. 4.